

pink apple 

schwullesbisches filmfestival

Pressestimmen

Fish And Elephant

22. März 2002, Asian Wall Street Journal

Chinese underground film maker Li Yu's film "Fish and Elephant" had its world premiere at the Berlin International Film Festival in February this year. The film received critical acclaim and a special mention as the top Asian film at the festival, which helped Ms. Li secure a distribution deal in Germany as well as invitations to other major film festivals including Toronto. "After Berlin, I was constantly in the newspaper," says the 27-year-old Ms. Li. "Now I have quite a few sponsors for my next film which will shoot in the fall." But while the award may be an encouraging sign that the international appetite for Asian films is growing, the fact that it debuted in Europe and not in Asia is a sign of the impotence of local film festivals. Ms. Li, like most other Asian directors, didn't offer the world premiere of her second film to an Asian film festival.

17. Februar 2002 Far Eastern Economic Review

While rather slowly paced, the film's dialogue is refreshingly real and witty.

12. Februar 2002, Süddeutsche Zeitung

Das Schönste am Film ist nicht die Theorie. In China, sagt die junge Filmerin Li Yu, da ist Feminismus pure Theorie, die lesbische Liebe jedoch, das ist Praxis. Und so hat sie einen Film über die Praxis gemacht, "Fish and Elephant" (...). Der Elefant, der auch eine Frau ist, wird mit Äpfeln gefüttert, der Fisch wird gekillt. So viel zur Praxis der Liebe. Li Yu hat keine Filmhochschule besucht, sie hat einfach angefangen zu drehen. Eigentlich ist sie TV-Moderatorin, die plötzlich Angst bekommen hat vor der eigenen Mumifizierung. Ihr Film ist nach der ersten Vorstellung in der Pekinger Universität sofort abgesetzt worden, weil das, was ist, nicht sein darf. Sie sagt: Solange die Regierung die lesbische Liebe nicht akzeptiert, solange wird sie auch meinen Film nicht akzeptieren. Vielleicht wird jetzt erwartet, dass ich Selbstkritik übe. Diese Erwartung muss ich enttäuschen. Die Kontrolleure der Praxis werden immer enttäuscht sein, wenn diese Praxis aus einem Film herauschaut.

pink apple 🍏

schwullesbisches filmfestival

Pressestimmen

Food of Love

16. Februar 2002, taz

Der spanische Regisseur Ventura Pons über Zuneigung, Aufopferung und die glänzende Stadt in seinem Film "Food of Love"

taz: Herr Pons, im heimlichen Mittelpunkt von "Food of Love" steht eine Mutter, die sich für ihren Sohn aufopfert und dabei immer hysterischer wird. Ist das eine zeitgemäße Frauenfigur?

Ventura Pons: Seltsamerweise ist sie vielleicht die realste Figur des ganzen Films. David Leavitt [der Autor der Romanvorlage] sagt, sie sei eine Art Alter Ego seiner eigenen Mutter. Mir gefällt diese Figur sehr, ich glaube, sie ist die wichtigste im Film. Man würde nichts auf sie geben, und trotzdem ist sie eine Kämpfernatur. Sich für die Verwirklichung ihres Sohnes einzusetzen ist ihre Verwirklichung. Alle anderen Figuren verfolgen mehr oder minder zielstrebig, was sie begehren. Sie hingegen scheint für sich selbst gar nichts zu begehren. Im Grunde ist "Food of Love" ein Film, in dem ich die Themen aller meiner Filme verhandele: die Notwendigkeit, sich zu begegnen und zu kommunizieren, und der Kampf, den man dafür austrägt. Es geht um Menschen, die lieben und geliebt werden wollen, die berühren und berührt werden wollen. Das gilt natürlich auch für die Figur der Mutter.

"Sei nicht melodramatisch" fährt der Sohn sie einmal an. Ist sie eine Figur aus dem Melodram?

Möglicherweise. Immerhin ist sie den ganzen Film über kurz davor, gefährliches Terrain zu betreten. Das Schöne daran ist, dass der Film sich in die Richtung eines Kinos des Gefühls bewegt.

Spielt das Melodram als Genre für Sie überhaupt ein Rolle?

Nein. Was mich interessiert, sind die Geschichte und die Augenblicke, in denen die Figuren bewegt sind, weil sie in Konflikten stecken und dementsprechend starke Gefühle entwickeln. Gefühle beim Publikum hervorzurufen hingegen interessiert mich weniger.

Der Protagonist ist am Anfang naiv, später beginnt er, Gefühle und Sex einzusetzen, um etwas zu erreichen.

Er lernt schnell, und er macht es sich nicht gern schwer. Wenn es ihm eigentlich darum geht, Pianist zu werden, kämpft er nicht genug. Niemand hat ihm eine "éducation sentimentale" zuteil werden lassen.

War es wichtig, dass es sich um schwule Beziehungen handelt?

Das könnte man glauben. Aber es ist nicht so. Die Normalität liegt darin, dass man das Spezifische vergisst. Im Vordergrund stehen die Figuren und der Mangel an Zuneigung - das Thema, das ich immer wieder wiederhole.

Ihre Filme sind meist in Barcelona angesiedelt. Sie zeichnen ein Porträt der Stadt, dem man anmerkt, wie sehr Sie Barcelonakennen und schätzen. Diesmal jedoch zeigen Sie eine Stadt wie aus dem Reiseprospekt. Ist das allein dem Umstand geschuldet, dass die Figuren als Touristen unterwegs sind?

Touristen besuchen nun einmal die entsprechenden Orte, sie schauen sich die hässlichen Seiten einer Stadt nicht an. In dramaturgischer Hinsicht war es entscheidend, die Figuren aus ihrem gewohnten Umfeld herauszulösen, weil sie anders miteinander umgehen, wenn sie auf Reisen sind. Es hätte auch eine andere europäische Stadt sein können, solange sie geschichtsträchtig ist. Im Roman ist es Rom, aber David Leavitt fand die Wahl Barcelonas gut. Ich liebe Barcelona. Es ist ein Raum, der mir gehört.

pink apple 

schwullesbisches filmfestival

Pressestimmen

Hablé con ella

2. April 2002, Tages-Anzeiger

Die amerikanische Schauspielerin Géraldine Chaplin ist Vorsitzende der Jury beim 17. Pariser Filmfestival. Es wurde am Ostermontag mit dem jüngsten Werk des spanischen Regisseurs Pedro Almodovar, «Hable con ella», eröffnet.

12. April 2002, El Pais

Hable con ella, the 14th film directed by Pedro Almodovar, has taken France by storm. Since it opened the Paris Film Festival here on April 1, the reviews have been nothing short of spectacular. The only problem with Hable con ella here, which so far has earned - 4 million in Spain and currently enjoys number two at the box office in Italy, is that there aren't enough prints to satisfy demand. Newspapers Le Monde, Le Figaro, Studio, Liberation and Le Canard Enchaîné all agree: it is a sensation. For the reviewer at Liberation, Hable con ella was like watching a "filmic tango" which contained "the essence of life: we talk a lot, we listen a little, and we understand badly." In Le Canard Enchaîné the critic felt that "only Pedro Almodovar, ingenious and wise, could have maneuvered these changes of tone and pace" in "this story of solitude and passion."

But since its gala opening of the Paris festival, Hable con ella has also drawn admiration from the non-film fraternity. Francis Marmande, the great jazz impresario and fan of bullfighting, said before watching it that there "are three things in life which are unfilmable: music, bulls and the sexual act," although, he added, "that doesn't stop people from trying." But he later admitted that few had managed it with the success of Almodovar. Up until now, in fact, there hasn't been a single voice of dissent over Hable con ella.

France's current 'Almodovar-mania' is reminiscent of the enthusiasm with which the Spanish cineastes Carlos Saura, Gutierrez Aragon and Luis Bunuel were greeted here in their day. And the problem has always been the same: one Spanish director obscures all the others. Today, in France, Spanish cinema is seen through an Almodovar lens, with no room for anyone else to shine through.

Alejandro Amenabar had to wait to make an English-language film and come back as a US "export" for The Others in order to get the attention he deserves. Ventura Pons, who directed Anita no perd el tren, has encountered sharper critics who seem to have erected a barrier between him and the general public. The same thing has happened with Julio Medem, and even though Lucia y el sexo has drawn very positive notices, it hasn't yet made a huge impact.

However, that might have had something to do with the fact that Lucia y el sexo opened a week ago across France with only 22 copies - yet still managed to attract one of the highest per-screen average grosses in the country.

And, believe it or not, the Almodovar film is currently experiencing the same problems - its distributor here, Pathe, knew in advance to expect the crowds, but there is a lack of prints.

Every cinema chain in France wants to show it, and there aren't enough copies to go around. "It's an attack on the freedom of film programming," said Jean Francois Merle, director of Paris multiplex Les 7 Parnassiens.

In France, the distribution arena is largely controlled by three groups, Pathe, UGC and Gaumont. It's Pathe which owns the distribution rights to Hable con ella and it seems as if Almodovar is too much of a hot commodity for it to share around.

"They want to strangle the independent cinemas," said Merle. "If Pathe, UGC and Gaumont don't allow us access to auteurs like Almodovar and Woody Allen, directors who they weren't interested in before, then we won't be able to continue."

Almodovar decided not to bring Hable con ella to next month's Cannes Film Festival for a prestigious international premier, with many believing that the Manchego director is no great fan of Cannes chief Gilles Jacob and feels that he is long overdue the Palme D'Or (his cast won Best Director for Todo sobre mi madre). But Almodovar maintains that he is too busy preparing his next film in Spain to go on the international press circuit with Hable con ella.

At the moment, there are no definite dates for releasing the film across the rest of Europe or internationally.

10. April 2002 Le Temps

Sorti en dehors des pompes d'un grand festival, dans le creux entre Berlin et Cannes, Parle avec elle (Hable con ella) nous ramène l'ex-enfant terrible de la Movida tel qu'en lui-même: follement inventif, mais aussi plus ambitieux qu'il n'y paraît et jalousement attaché à son indépendance. Après le triomphe fait à Tout sur ma mère, de Cannes au Oscars, il y a trois ans déjà, le bonhomme avait le monde à ses pieds. A un éparpillement et une inflation artificielle des moyens, il aura préféré l'introspection et la fidélité à ce qu'il a de plus cher: son inspiration. Et le résultat pourrait bien être son film le plus passionnant à ce jour. A 50 ans, Almodovar est entré dans sa période de maturité. Ils sont loin le folklore gay et les provocations qui, de Pepi, Luci, Bom et autres filles du quartier (1980) à Kika (1993) ont fait les délices d'une première génération de fans. L'Espagne post-Franco déniée et les lendemains difficiles de la Movida digérés, Almodovar s'est concentré, à partir de La Fleur de mon secret, sur ce que son cinéma avait de plus sincère: l'exploration de la différence entre masculin et féminin, un goût pour le mélodrame hérité de ses années de cinéphilie, et cette tension entre l'absurde et une quête de sens qui le renverra toujours à sa position de créateur omnipotent. Aujourd'hui, le doute n'est plus permis: Almodovar est bien le digne héritier, décomplexé et postmoderne, de Luis Buñuel.

18. März 2002 Reuters

Pedro Almodovar's new film "Talk to Her" should prove that even after winning an Oscar last year, the Spanish director is not about to join the establishment. "Talk to Her" (Hable con Ella) is a story principally about loneliness, with a few of Almodovar's habitual twists. It centers on a male nurse in love with his comatose patient and the friendship he strikes up with the boyfriend of another comatose patient - an injured woman matador. The movie also is bound to stir controversy as it includes a sympathetic portrayal of a rapist. "Any human with a heart and without prejudice can understand this movie because it's about ... very simple emotions," Almodovar told reporters at a screening of the film, released Friday, March 15, in Spain and will be released in the rest of Europe this week.

Almodovar's first film since 2000's Oscar-winning "All About My Mother" is a thought-provoking drama partly based on fact, and there are many emotionally charged scenes - although it also provides the handful of belly laughs associated with the director's earlier work. There are also some powerful - and bloody - scenes of the matador in a bullfight, which could raise hackles among Almodovar's English-speaking audience. Spanish animal rights activists complained of cruelty during filming, but a spokesman for the production company said they merely filmed a scheduled bullfight. And, of course, the film is sexually explicit with breast shots of the beautiful comatose woman. Asked whether the prestige of the Oscar had weighed on him during the making of the film, which he wrote and directed, Almodovar replied: "If people are prepared to watch the film with innocent eyes, it's a demonstration of freedom and creativity." He denied that the character of the rapist was portrayed ambiguously. "I don't like this idea of judging (the protagonist). I explain who he is and how he is...and it's evident that he understands things in another way, and lives in another world," he said. "I don't condemn him, I understand that he is condemnable ... it's not so much ambiguity (portrayed in him), but the contradiction in human nature," he said.

Pressestimmen

Herr Schmidt und Herr Friedrich

23. März 2002, Uwe Kammann, epd Medien über den 38. Adolf-Grippe-Preis:

Schon früh war klar, dass sowohl der "Otzenrather Sprung" als auch "Der Tag..." zu den Favoriten gehörten (was sich später auch in der Entscheidung einlöste). Zu diesem Kreis der mit Wärme und Verve diskutierten Filme (am Schluss nur knapp unterlegen) gehörte auch "Herr Schmidt und Herr Friedrich" von Ulrike Franke und Michael Loeken (NDR). Eine Liebesgeschichte zweier Männer in einer norddeutschen Kleinstadt, auch eine Geschichte zwischen Ost und West, eine Geschichte, die in ihren kleinbürgerlichen und trivialen Erscheinungen zu einem einzigen Kuriositätenkabinett hätte werden können, die aber genau jene Gefahr vermied - in ihrer sympathisierenden Annäherung, welche die Balance nicht verlor. Nähe ist schließlich verführerisch, kann schnell in eine peinliche Teilhaberei rutschen: nichts davon bei dieser sich nie überhebenden Kostbarkeit.

4. Oktober 2001, Taz, über die Dokumentarfilmtage in Poel

Oder wie wärs damit, dass es für den Genossen Honecker in Ordnung war, unter dem Label Familienzusammenführung einen DDR-Bürger zu seinem schwulen Freund in die BRD ausreisen zu lassen? Der herzergreifende Film "Herr Schmidt und Herr Friedrich" war das Highlight in Poel.

26. November 2001, Frankfurter Rundschau

Ulrike Franke und Michael Loeken haben einen verschmitzten und anrührenden Film gedreht, der subtil humorig eine Liebesgeschichte mit ihren Freuden und Tücken zeigt. Allerdings ist dieses Portrait mehr als die Dokumentation einer bisweilen etwas spießigen und doch sehr leidenschaftlichen Partnerschaft - eine filmisch präzise und lustvoll erzählte Episode aus dem richtigen Leben. Friedrichs und Schmidts Liebe war lange Zeit durch die Mauer getrennt. So sieht man Schmidt und Friedrich auf Fotos vergangener Zeiten - auch die ordentlich sortiert - diesseits und jenseits des Brandenburger Tores sehnsüchtige Blicke in den jeweils anderen Teil Berlins werfen. Im Film werden die Stasiakten des F. zitiert. Beim Staatssicherheitsdienst der ehemaligen DDR sah man die Beziehung auf sehr eigene Weise: "Bei der Bearbeitung des F. muss davon ausgegangen werden, dass er homosexuell ist. Durch diese abnorme Entwicklung der Persönlichkeit ging der F. seit früher Jugend dazu über, persönliche Befriedigung in postalischen Kontakten zu Schlagersängern und Filmstars aus dem nichtsozialistischen Wirtschaftsgebiet zu finden", heißt es da im Amtsjargon. 1977 habe er in einem Schlagerclub den gleich gesinnten BRD-Bürger Schmidt kennen gelernt. "Es können alle wissen, dass ich einen so wunderschönen Gatten hab", setzte Friedrich dem entgegen und beantragte die Ausreise ins "nichtsozialistische Wirtschaftsland". Doch dort wartete mitnichten das Paradies: "Da könnte man glücklich sein, wenn man nicht darauf angewiesen wäre, zu Hause zu bleiben", umschreibt das schwule Paar seine Arbeitslosigkeit.

26. April 2001, Süddeutsche Zeitung

Kaum ein Traum ist kleiner als der vom durch Fabrikarbeit finanzierten kleinstädtischen Reihenhäuschen, in dem zwei Menschen sich furchtbar lieb haben und gemeinsam Schlagerplatten hören. Die Welt ist aber so weit entfernt davon, frei zu sein, dass sie nicht einmal jedem zugesteht, sein Spießerdyll zu leben - selbst wenn er noch so oft sagt, dies sei das Paradies. "Herr Friedrich und Herr Schmidt" von Ulrike Franke und Michale Loeken erzählt von einem Paar, das sich in den siebziger Jahren kennen gelernt hat und erst einmal die Mauer zwischen BRD und DDR überwinden musste, um zusammen sein zu können - und dann die zweite Mauer, die die anderen bauen, wenn sie zwei Männern kleinbürgerliche Minimalforderungen erfüllen sollen. "Herr Friedrich und Herr Schmidt" setzt sich zusammen aus den Erinnerungsstücken, die die beiden wie besessen gesammelt haben - Briefe, Fotografien, Kleidungsstücke und die Musik, die sie damals hörten; aber immer wieder kommt diese Stimme aus dem Off, die aus den Stasi-Akten vorliest, wie die Welt von außen diese innere Harmonie zu stören suchte. Und irgendwann wird greifbar, woher diese Schwermut kommt übers Älterwerden, und wie grausam es ist, Menschen von ihrem bisschen Lebenszeit zu stehlen.

pink apple 

schwullesbisches filmfestival

Pressestimmen

Tunten lügen nicht

12. Februar 2002, Berliner Zeitung

Die Tunten, die Rosa von Praunheim durch den Alltag verfolgt, halten nichts von Perfektion. Ihre Schwuz-Shows mit dem Titel "Ladies Neid" sind zwar ziemlich hässlich, aber eben auch komisch. Diese Selbstironie tut wohl. "Zum Militär? Gern, aber nur im Krinoline-Kleidchen." Und eigenartigerweise wird im Kontrast das Existenzielle ihrer Lebensart viel deutlicher. Praunheim lässt sie erzählen, wie sie sich ihre Namen ausgesucht haben, woher sie kommen, wie sie sich den HI-Virus eingefangen haben könnten, wie sie heute miteinander auskommen und wie das früher war, als sie noch zusammen auf einem Hausboot lebten und liebten. Dadurch, dass ihre sexuelle Besonderheit nur ein Aspekt ihres Lebens einnimmt - wenn auch einen ziemlich prägnanten -, lernt man sie in „Tunten lügen nicht“ als Menschen kennen, die sich nicht ausschließlich über ihre Geschlechtlichkeit definieren.